**CONTRAT DE VENTE / FORMULAIRE D’INSCRIPTION**

Merci de compléter TOUTES VOS COORDONNEES en lettres capitales

|  |
| --- |
| **Croisière Royale sur le Nil à bord de la Dahabiya Sandrine 5\* - 13J/12N**  **Départ un samedi en mars 2023** |
|  |
| **DONNEES PERSONNELLES** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PERSONNE 1\*** | | **PERSONNE 2\*** | |
| **Intitulé** |  | **Intitulé** |  |
| **Nom officiel** |  | **Nom officiel** |  |
| **Prénom officiel** |  | **Prénom official** |  |
| **Date de naissance** |  | **Date de naissance** |  |
| **Rue + numéro** |  | **Rue + numéro** |  |
| **Code postal** |  | **Code postal** |  |
| **Ville** |  | **Ville** |  |
| **Pays** |  | **Pays** |  |
| **Téléphone** |  | **Téléphone** |  |
| **GSM** |  | **GSM** |  |
| **E-mail** |  | **E-mail** |  |
| **□ID □ Passeport**  *(selon le voyage)* |  | **□ID □ Passeport**  *(selon le voyage)* |  |
| **Valide du-au** |  | **Valide du-au** |  |
| **Lieu d’émission** |  | **Lieu d’émission** |  |
| **Nationalité** |  | **Nationalité** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Cabine souhaitée** | **Suite = supplement 320 €\* (sur demande)** | **Pont 0 = pas de supplément** | **Pont 1 = supplement 200 €** |

**Avez-vous un numéro d’abonné ?** Si oui merci de préciser le numéro : …………………………………………………………………

\* Vos données personnelles seront traitées conformément à la réglementation [RGPD nᵒ 2016/679](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/?uri=CELEX%3A32016R0679), dit règlement général sur la protection des données.

**Régime alimentaire :**

Participant 1 :

Participant 2 :

**Souhaitez-vous souscrire à une assurance annulation ?**

**OUI merci de me faire une offre NON**

**Notes importantes :**

Le présent voyage est établi sur base d’un voyage aux dates mentionnées.

Considérant la fluctuation du coût des carburants, l’agence se réserve le droit de répercuter toute augmentation intervenant d’ici la date du départ, conformément à ses conditions générales.

Veuillez noter que l’acompte doit être payé dans les délais afin que nous prenions les engagements fermes avec nos prestataires de service

Le présent voyage est établi sous réserve de disponibilités au moment de la réservation. Certaines prestations terrestres ou aériennes peuvent s’avérer complètes au moment de la réservation et nous contraindre à vous proposer d’autres prestations en fonction des disponibilités existantes.

Il est à noter que cette proposition indique un prix de voyage établi pour un nombre précis de participants payants et qu’il serait obligatoirement révisé dans le cas où le groupe serait composé d’un nombre inférieur de voyageurs.

**Conditions générales de la Commission de Litiges Voyages pour la Vente de Services de Voyage**

Article 1 : Champ d'application Ces conditions générales sont d’application aux ventes de services de voyage à partir du 1 juillet 2018 tels que définis par la Loi du 21 novembre 2017 relative à la vente de voyages à forfait, de prestations de voyage liées et de services de voyage.

Article 2 : Information au voyageur préalable à la vente du service de voyage. L’organisateur ou le détaillant qui vend séparément en tant qu’intermédiaire un service de voyage procure au voyageur l’information suivante :

- les principales caractéristiques du service de voyage - l'identité de l'entreprise (numéro d'entreprise, nom commercial, adresse, numéro de téléphone) - le prix total du service de voyage - les modalités de paiement - la procédure de traitement de plaintes en interne - la protection dont il bénéficie en cas d’insolvabilité - le nom de l’entité chargée de la protection contre l’insolvabilité et ses coordonnées.

Article 3 : Information de la part du voyageur

3.1. La personne qui conclut le contrat de service de voyage doit fournir à l’organisateur ou au détaillant tous les renseignements utiles qui pourraient influencer la conclusion du contrat ou le bon déroulement du voyage.

3.2 Si le voyageur fournit des renseignements erronés qui entraînent des coûts supplémentaires pour l’organisateur ou le détaillant, ces coûts lui seront portés en compte.

Article 4: In Article 4 : Insolvabilité

4.1. L’organisateur ou le détaillant qui vend séparément en tant qu’intermédiaire un service de voyage fournit une garantie pour le remboursement de tous les paiements qu’il reçoit de la part des voyageurs dans la mesure où le service de voyage n’est pas exécuté en raison de son insolvabilité, sauf en cas de force majeure.

4.2. Pour les services de voyage qui n’ont pas été exécutés, les remboursements sont effectués sans retard après que le voyageur en a fait la demande.

Article 5 : Traitement de plainte

L’organisateur ou le détaillant procure au voyageur l’information concernant la procédure de traitement de plaintes en interne.

Article 6 : Procédure de conciliation

6.1. En cas de contestation, les parties doivent d'abord tenter de trouver un arrangement à l’amiable entre elles

6.2. Si cette tentative de règlement à l’amiable n’a pas réussi, chacune des parties concernées pourra s’adresser au secrétariat de l'asbl Commission de Litiges Voyages pour entamer une procédure de conciliation. Toutes les parties doivent marquer leur accord.

6.3. Le secrétariat procurera aux parties un règlement de conciliation et un « accord de conciliation ».

6.4. Conformément à la procédure décrite dans le règlement, un conciliateur impartial prendra contact avec les parties pour poursuivre une conciliation équitable entre elles.

6.5. L’accord éventuellement atteint sera acté dans une convention liant les parties.

Article 7 : Arbitrage ou Tribunal

7.1. Si aucune procédure de conciliation n'a été entamée ou si celle-ci a échouée, la partie plaignante peut engager une procédure d’arbitrage devant la Commission de Litiges Voyages ou une procédure devant le tribunal.

7.2. Le voyageur, qu’il soit partie demanderesse ou partie défenderesse, n’est jamais obligé d’accepter la compétence de la Commission de Litiges Voyages.

7.3. L’organisateur ou le détaillant qui est la partie défenderesse ne pourra refuser une procédure d’arbitrage que si les montants revendiqués dépassent les 1.250 euros. Il dispose pour cela d'un délai de 10 jours civils à dater de la réception de la lettre recommandée ou du courriel avec accusé de réception signalant l'ouverture d'un dossier d’un montant de 1.251 euros ou plus à la Commission de Litiges Voyages.

7.4. Cette procédure d'arbitrage est soumise à un règlement des litiges, et peut être entamée après l’introduction d’une plainte auprès de l’entreprise même dès qu’il s’avère qu’une solution amiable n’a pu être trouvée ou dès que 4 mois se sont écoulés à partir de la fin (prévue) du voyage (ou éventuellement à partir de la prestation qui a donné lieu au litige). Les litiges concernant les dommages corporels ne peuvent être réglés que par les tribunaux.

7.5. Le collège arbitral, composé paritairement rend une sentence contraignante et définitive, conformément au règlement des litiges. Aucun appel n'est possible.

Secrétariat de la Commission de Litiges Voyages : téléphone: 02/277 62 15 (9h à 12h) fax: 02/277 91 00 City Atrium, Rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles e-mail: litiges-voyages@clv-gr.be

1/2/2018

**B. Conditions particulières d'Optimum Travel, Sprl GEO - Optimum Travel. : Prestations isolées / Vente séparée de services de voyages**

Lorsque nous vendons séparément un seul service de voyage au sens de l’art. 71 de la Loi, les dispositions particulières suivantes s’appliquent :

1. **Offres**

Toutes nos annonces publicitaires, pages web ou offres sont élaborées de bonne foi.

Le voyageur accepte expressément que toute information fournie au sujet du service de voyage est communiquée de bonne foi et en fonction des données disponibles, et peut faire l’objet de modifications avant la conclusion du contrat. Les cartes, photos et illustrations sont présentées à titre informatif et ne sont pas contractuelles. Sauf stipulation contraire, lorsque nous établissons une offre, celle-ci est toujours « en demande » ou sous réserve de confirmation. Le voyageur nous autorise à corriger les éventuelles erreurs matérielles manifestes dans les informations que nous lui communiquons.

1. **Formation du contrat**

Nous agissons comme intermédiaire. Le contrat se forme directement avec le fournisseur du service de voyage lorsque la réservation est confirmée.

Pour la remise de la confirmation du voyage ou des services de voyages ainsi que la remise des documents de voyages, le souscripteur élit domicile à l’agence de voyage cocontractante. Le souscripteur accepte dès lors expressément que tous les documents (bon de commande, détails du voyage, conditions générales et particulières, confirmations, …) sont conservés dans son dossier à l’agence de voyages. Les confirmations ne sont pas envoyées par courrier postal, une copie des documents sera disponible sur simple demande

1. **RESPONSABILITÉ**

Nous ne sommes jamais responsables de l’exécution du service de voyage.

1. **PRIX ET MODALITÉS DE PAIEMENT**

4.1. Le prix couvre le service de voyage tel que repris dans le contrat et comprend également toutes les taxes et tous les frais, redevances ou autres coûts supplémentaires. Le voyageur devra, le cas échéant, supporter les frais, redevances ou autres coûts supplémentaires dont nous ne pouvions raisonnablement avoir connaissance ou que nous ne pouvions raisonnablement calculer avant la conclusion du contrat. Le voyageur reconnaît que les éventuelles erreurs de prix manifestes puissent être corrigées.

4.2. Sauf accord contraire, le prix du service de voyage est dû au total lors de la confirmation de la réservation. Les paiements en espèces ne sont acceptés qu’à concurrence de 3.000 EUR par contrat de voyage.

4.3. Toute facture non payée à son échéance porte de plein droit et sans mise en demeure préalable un intérêt de retard de 12 % par mois ainsi qu’un dédommagement forfaitaire de 10 % avec un minimum de 50 EUR. La livraison des documents de voyage sera suspendue aussi longtemps que nos factures ne sont pas payées. Alternativement, en cas de non-paiement des factures endéans les délais, nous avons le droit de résilier le contrat de voyage avec effet immédiat et après mise en demeure, et ce sans préjudice du droit pour nous de réclamer un dédommagement du préjudice que la résiliation nous cause, avec au minimum les frais d’annulation spécifiés à l’art. 4. Les acomptes payés par le voyageur seront imputés à ce dédommagement.

1. **Résiliation, modification ou cession par le voyageur**

Le service de voyage n’est résiliable, modifiable ou cessible que si le fournisseur l’accepte et à ses conditions.

Toute résiliation, demande de modification ou de cession par le voyageur doit nous parvenir par mail ou courrier recommandé adressé à l’adresse indiqué à l’art 9. Les résiliations qui nous parviennent en dehors de nos heures d’ouverture sont censées avoir été reçues le jour ouvrable suivant. Pour les demandes adressées par courrier simple ou recommandé, la demande sera effective après réception et confirmation par l’agence. Pour les demandes adressées par courrier recommandé avec accusé de réception seront datées du jour de la réception.

En cas d’annulation par le voyageur, nous appliquerons les frais d’annulation suivants :

1. **Les tickets de transports (avion, train, bateau, …) et les services particuliers (concerts, évènements culturels, entrées parcs d’attractions, …) sont toujours non-remboursables, sauf mention contraire sur le bon de commande. Idem pour les hôtels qui ne font pas partie d’un forfait vendu par un tour-opérateur.**
2. **Pour les croisières : les frais de la compagnie maritime majorés 50 € par personne de frais administratifs.**
3. **Pour les autres prestations : à plus de 57 jours avant le départ : 50 EUR H.T. de frais de dossier seront facturés par personne. Sauf mention contraire.**
4. **De 110 à 90 jours avant le départ : 50% du prix total. Sauf mention contraire**
5. **De 89 à 60 jours avant le départ : 60% du prix total. Sauf mention contraire**
6. **De 59 à 30 jours avant le départ : 70% du prix total. Sauf mention contraire**
7. **De 29 à 15 jours avant le départ : 90% du prix total. Sauf mention contraire**
8. **De 14 jours jusqu’au jour du départ : 100% du prix total Sauf mention contraire sur le bon de commande.**

Pour les groupes de plus de 10 personnes, des frais spécifiques seront appliqués en fonction des frais réels occasionnés majorés de frais administratifs de 50 € par personne.

Dans le cas où nous agissons en tant que détaillant, les frais d’annulation de l’organisateur seront portés en compte, augmentés de nos frais

administratifs. Tout éventuel remboursement interviendra, en déduction des frais d’assurances, de dossier et de visa.

1. **Garantie financière**

Comme l’exige la loi, nous disposons d’une garantie financière fournie par le Fond de Garantie Voyages, sis à 1130 Schaerbeek, Avenue de la Métrologie 8. Url : www.fgf.be, afin de rembourser vos paiements et d’assurer votre rapatriement en cas d’insolvabilité.

1. **Vols**

7.1. Les horaires de vols communiqués dans nos offres sont formulés sous toutes réserves. Tout changement d’horaire sera communiqué au plus vite au voyageur.

7.2. L’identité du transporteur effectif sera indiquée sur les documents de voyage fournis au voyageur en application du Règlement européen 2011/2005.

7.3. Le voyageur a l’obligation de se présenter à temps à l’embarquement et de disposer de tous ses documents de voyage. Nous ne saurons être tenus responsables en cas d’incidents tels que le refus d’embarquement, causé intentionnellement ou par la négligence du voyageur.

7.4. Le cas échéant, le voyageur a l’obligation de remplir une déclaration de perte, vol ou de dégâts causés à ses bagages auprès de la compagnie aérienne qui exécute le vol concerné.

7.5. Les compagnies aériennes figurant sur la liste noire de la

Commission européenne en application du Règlement européen

2311/2005 du 14 décembre 2005 peuvent être retrouvées en

suivant ce lien : https://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban\_en

1. **Règlement Général sur la Protection Des Données (RGPD)**

Nous collectons vos données conformément au Règlement général sur la protection des données personnelles (2016/679)- (« RGDP »).

Les données personnelles que vous nous fournissez sont nécessaires au traitement de votre réservation et sont indispensables à la gestion prestations (article 6.1.b du Règlement). A ces fins, vos données peuvent ainsi être transférées à nos partenaires établis des Etats tiers. Nous faisons uniquement appel à des partenaires garantissant un niveau de protection conforme aux principes inscrits dans le RGDP. Avec votre consentement, vos données pourront également être utilisées par nous pour vous adresser nos offres promotionnelles ou commerciales, par courrier électronique ou par courrier postal. Par ailleurs, vos données sont également communiquées au SPF

Economie et prestataires visés par- et en application de la Loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers qui transpose la Directive 2016/681 du 27 avril 2016 relative à l’utilisation des données des dossiers passagers pour la prévention et la détection des infractions terroristes et des formes graves de criminalité, ainsi que pour les enquêtes et les poursuites en la matière.

En qualité de personne dont les données sont collectées, vous disposez d’un droit d’accès, de rectification, d’effacement de vos données, ainsi qu’un droit d’opposition à la collecte de vos données. Ces droits peuvent être exercés en nous envoyant un mail (voir bon de commande), mentionnant votre nom, prénom et adresse ainsi que l’objet de votre correspondance.

Vos réclamations relatives à la collecte et au traitement de vos données personnelles peuvent être adressées à l’autorité de contrôle compétente.

1. **NOTIFICATIONS**

Sauf stipulation contraire, toute notification dans le cadre du contrat de voyage doit être faite aux adresses suivantes :

Par lettre : à Optimum Travel, SPRL GEO - Optimum Travel, Rue du Coirbois, 5 – 5580

ROCHEFORT

Par email : resa@optimumtravel.be

1. **LITIGES**

Tout litige survenant lors de la conclusion ou de l’exécution du contrat et qui ne serait pas soumis à la Commission de Litiges Voyages conformément aux conditions générales, ressort de la compétence des Tribunaux de l’arrondissement judiciaire dans lequel est situé l’agence de voyages.

Par la présente, le soussigné souscripteur déclare avoir reçu toutes les informations précontractuelles, telles que les conditions générales de la Commission de litiges de voyages, des conditions générales et particulières des différents prestataires (fournisseurs et agence de voyages)

**Nom et prénom : Signature :**

## **Loi protection des données à caractère personnel – Pratique de traitement des données.**

**A :** « Notre société, la SPRL GEO (dénominations commerciales GIGATOUR TOUR DU MONDE / OPTIMUM TRAVEL soucieuse de vos données personnelles et de notre relation avec nos clients, prospects et partenaires ambitionne de traiter vos données à caractère personnel de manière transparente. La présente déclaration traite de vos droits et vos obligations légales. Lisez attentivement ce qui suit. En effet, la confidentialité et la sécurité sont de la plus haute importance pour notre société et nous nous évertuons d’assurer que nos mesures techniques et organisationnelles respectent vos droits relatifs à la protection des données. En s’inscrivant à nos newsletters, en signant un bon de commande, en demandant une offre ou en remplissant un formulaire de contact, entre autres sur l’un de nos sites internet, vous convenez et acceptez que nous puissions recueillir, traiter, stocker vos données personnelles. En nous donnant votre consentement, vous conservez également le droit de rectification, le droit à l’oubli et/ou le droit à la suppression de vos données personnelles. Pour cela, vous pouvez envoyer un email à : [eric.dubois@gigatour.be](mailto:eric.dubois@gigatour.be) ou envoyer un courrier à l’adresse du siège social de la société. Vos requêtes seront traitées dans les 30 jours. Votre demande doit être accompagnée d’une photocopie de preuve d’identité ou d’autorité.

Newsletters et emails marketing : un lien de désinscription est inclus à chaque envoi et vous pouvez facilement vous en désinscrire en suivant les liens de désinscription. Vous nous autoriser, en signant ce document, à transmettre vos données aux sociétés sous-traitantes auxquelles nous pouvons faire appel dans le cadre de l’exécution de nos services. Nous ne vendons et nous ne louons pas vos données personnelles à des tiers à des fins marketing.

Conformément au RGPD nous nous engageons à prendre toutes précautions utiles afin de préserver la sécurité des données et notamment de les protéger contre toute destruction accidentelle ou illicite, perte accidentelle, altération, diffusions ou accès non autorisés, ainsi que contre toute autre forme de traitement illicite ou communication à des personnes non autorisées. En utilisant les méthodes d’encodage recommandées par l’industrie touristique, nous prenons les mesures nécessaires pour protéger les informations liées aux numéros correspondant à des cartes de crédit ou de débit (carte de paiement en général). Nous ne stockons d’aucune manière des numéros de cartes de paiement, c’est la raison pour laquelle cette information vous est à chaque fois demandée par téléphone (ou sur notre site internet, via un système protégé). Malgré tout, personne ne peut se considérer comme étant complètement à l’abri d’une attaque de pirates. C’est pourquoi, dans le cas où une faille de sécurité venait à vous impacter, nous nous engageons à vous en informer dès que possible et à faire les efforts nécessaires pour prendre toutes les mesures possibles pour neutraliser l’intrusion et en minimiser les impacts.  
**I. Notions :** Dans la politique de traitement des données ci-dessous, les notions suivantes sont rencontrées.

► Une donnée à caractère personnel : toute information concernant une personne physique identifiée ou identifiable (ex. : nom, NISS, adresse mail, adresse, GSM, …).

► Un traitement : opération effectuée sur des données personnelles (collecte, enregistrement, stockage, destruction, effacement, …)

► Un responsable de traitement : personne physique ou morale déterminant les moyens et finalités de traitement.

► Un sous-traitant : personnes physique ou morale qui traite des données pour le compte du responsable de traitement.

**II. Notre société :** Notre société est dénommée comme suit : SPRL GEO (dénomination commerciale : GIGATOUR TOUR DU MONDE ou OPTIMUM TRAVEL)

Notre société est inscrite à la BCE sous le N0.458.257.197.

Son siège social est situé à 5580 Rochefort - Rue du Coirbois, 5

**III. Notre responsable de traitement :** Le responsable de traitement désigné est Mr Eric DUBOIS. Le représentant du responsable de traitement désigné est Mr Eric DUBOIS. En qualité de Gérant, domicilié, Rue du Coirbois, 5 à 5580 Rochefort

En tant que responsable de traitement, notre société est tenue de respecter les exigences légales en matière de traitement de données pour des finalités qu’elle détermine elle-même. Elle est responsable du traitement des données à caractère personnel notamment de ses clients, prospects ou partenaires.

**IV. Les données utilisées vous concernant**

Notre société traite vos données à différentes fins. Pour vous identifier, vous contacter et vous servir efficacement nous collectons les données suivantes : Nom, prénom, adresse, téléphone, GSM, Email et suivant le type de la réservation, informations passeport (dans le cadre de la demande de visa).

Nous utilisons également des données publiques ou des données collectées auprès de tiers. Ces données peuvent être publiques, par exemple, les données relatives aux administrateurs d’une société. Vous pouvez également avoir rendues publiques certaines données (sur des réseaux sociaux par exemple….). Notre société peut aussi être amenée à acheter des données auprès de sociétés. Ces sociétés sont responsables de la collecte légitime des informations qu’elles nous fournissent. Ces données sont utilisées pour effectuer du marketing direct ou pour contrôler l’exactitude des informations en notre possession.

**V. Intérêt légitime**

Notre société doit pouvoir fonctionner en tant qu’entreprise. Le règlement européen sur la protection des données à caractère personnel parle « d’intérêt légitime ». Comme entreprise commerciale un certain nombre d’intérêts légitimes forment la base des traitements que nous assurons. Nous avons pour souci de veiller à la qualité de nos services en respectant l’équilibre entre l’impact que ces traitements peuvent avoir sur la vie privée et les intérêts légitimes de toute entreprise. Si vous aviez néanmoins des objections sur certains traitements, vous pouvez nous contacter. Vous pouvez également exercer les droits que la règlementation propre au traitement de données à caractère personnel vous offre.

**VI. Nos sous-traitants et nos fournisseurs**

Pour l’exécution d’un certain nombre d’opérations nous faisons appel :

► soit à des fournisseurs ► soit à des sous-traitants.

Nous veillons à nous attacher le concours de partenaires et fournisseurs fiables et offrant un degré de sécurité suffisant pour préserver nos données et les données de nos clients. Pour vos paiements à distance nous utilisons des services agréés (Ingenico – Ogone ou Worldline) avec paiement par carte de crédit, carte de débit, bancontact, visa, eurocard …

**VII. Les droits clients et leur exercice :** Le règlement européen fournit aux clients et prospects les droits suivants :

**Droit de consultation des données :** Vous pouvez consulter les données que nous traitons vous concernant. Si vous exercez ce droit d’accès, nous essaierons de vous donner un aperçu aussi complet que possible concernant vos données. Cependant, certaines données ont pu être supprimées de nos fichiers. De la même manière, certaines données stockées sur des supports permettant d’assurer des sauvegardes peuvent avec le temps ne pas nous permettre de restituer ces données.

**Droit de la rectification des données :** Vous pouvez demander une rectification de vos données ou à compléter vos données au responsable de traitement ci-avant mentionné.

**Droit d’opposition à une utilisation spécifique :** Si vous contestez la manière dont nous traitons vos données en fonction de vos intérêts légitimes, vous pouvez vous opposer à une utilisation spécifique. Il existe cependant des cas dans lesquels nous devons en vertu d’un texte légal traiter une donnée.

**Droit à la suppression des données :** Si vous soupçonnez un traitement inapproprié de certaines données, vous pouvez demander à ce que ces données soient supprimées. Il existe cependant légalement des cas dans lesquels la suppression ne nous est légalement pas permise.

**Droit d’opposition à un traitement automatique :** Vous pouvez vous opposer à des traitements automatisés. Contactez-nous afin de voir comment répondre à votre demande au mieux. Certains traitements sont en effet automatisés pour mieux vous servir.

Pour l’exercice de ces différents droits, soyez précis dans la demande que vous formulez et justifiez de votre identité.

Vous avez des questions, des remarques sur le traitement de vos données ? Vous pouvez prendre contact avec le responsable de traitement de notre société mentionné au point III.

**Par la signature ci-dessous, le client s’engage pour toutes les personnes qui figurent soit sur le bon de commande et/ou qui ont réservé sur l’un de nos sites internet.**

Nom et prénom du client :

Date : Signature avec mention « lu et approuvé ».